

Language	<i>¿ Qu é le gusto de este taller?/ What did you like about this workshop?</i>	<i>¿ Qu é podriamos hacer diferente la proxima vez?/ What could we do differently next time?</i>	<i>¿ Qué otras maneras podemos usar para promover la participation de miembros de la comunidad de Alisal?/ How else should we engage Alisal community members and businesses in this planning process?</i>
English	Engaging with the community and the different ideas.	Maps without sections. Larger portions or the maps.	More mix use.
Spanish	Involucrarse con la comunidad y las diferentes ideas.	Mapas sin secciones. Porciones más grandes o los mapas.	Más uso de la mezcla.
English	Really good. Open, Frank, Non judgmental.	No entertainment. More meeting time.	Same way more meetings.
Spanish	Muy bien. Abierta, y no crítica.	Nada de entretenimiento. Más tiempo de reunión.	De la misma manera más reuniones.
English	Maps are very interactive, got the community thinking about what they would like to see in E. Alisal St. & Sanborn.	My table (4) wasn't sure what this packet was for, next time give direction about it.	School PTAs.
Spanish	Los mapas son muy interactivos, tiene la comunidad pensando en lo que les gustaría ver en E. Alisal St. & Sanborn.	Mi mesa (4) no estaba seguro de para qué era este paquete, la próxima vez dar dirección al respecto.	Escuelas PTAs.
English	I liked how a lot of community got involved in this working group.	N/A	More flyers And announcement at events.
Spanish	Me gustó cómo mucha comunidad se involucró en este grupo de trabajo.	N/A	Más volantes y anuncio en los eventos.
English	The community gets very involved and is able to provide input on city planning. Also both english and spanish are "provided"	I liked it how it was.	Inform the public more. Bigger space since the amount was much greater.
Spanish	La comunidad se pone muy involucrada y es capaz de proporcionar información sobre la planificación de la ciudad. También inglés y español son "proporcionado"	Me gustó cómo era.	Informar más al público. Mayor espacio ya que la cantidad era mucho mayor.
English	There is a lot of information and they let us give feedback.	N/A	Don't stop inviting people. (Radio ads or TV adds)
Spanish	Que ay mucha informacion y nos dejaron opinar.	N/A	No dejen de inbitar ala gente (a la mejo pormedio del radio o TV)
English	The participation of the people giving feedback on the maps.	Putting the ballets to the very end so no one is left out.	More information through radio and tv.
Spanish	La participacion de la gente en poner los comentarios en los mapas.	Poner los baletos al ultimo para que no se valla la gente.	Mas informacion por medio de radio y television.
English	Yes, I liked it.	There needs to be more food and tables.	More spaces, more food, and more childcare.
Spanish	Sí me gusto.	Un poco mas de comida y mas mesas.	Mas espacios, mas comidas, mas espacios de cuidado de niños.
English	To take into consideration when discussing new projects.	Better Food.	N/A
Spanish	Que nos toman en cuenta para los nuevos proyectos.	Mejor Comida.	N/A
English	The problem solving!	N/A	Ads in radio, social media, and street billboards.
Spanish	La solución de problemas!	N/A	Anuncios en radio, medios sociales y vallas callejeras.
English	The variety of options there were to suggest.	Work on the audio a bit more.	N/A
Spanish	La variedad de opciones que había que sugerir.	Trabajar en el audio un poco más.	N/A
English	The different ideas.	N/A	N/A
Spanish	Las diferentes ideas	N/A	N/A
English	Engaging and interactive. Small groups and active discussion.	A little disorganized at first with performance and all the parents of the performers.	N/A
Spanish	Atractiva e interactiva. Grupos pequeños y discusión activa.	Un poco desorganizado al principio con el rendimiento y todos los padres de los artistas.	N/A
English	The interaction with the community.	Maybe more time to voice opinions.	Just let them know that it will effect you.
Spanish	La interacción con la comunidad	Quizás más tiempo para expresar opiniones.	Sólo déjales saber que te afectará.
English	I really enjoyed the map activity. Overall how this workshop was really interactive.	Better time management.	More interactive meetings.
Spanish	Realmente disfruté de la actividad del mapa. En general, cómo este taller era realmente interactivo.	Mejor gestión del tiempo.	Más encuentros interactivos.
English	I liked that the workshop was interactive (clicker) made the audience feel involved and as if they had the power to make decisions.	Having bigger tables for people to join to make better use of the space.	Continue to have interactive workshops.
Spanish	Me gustó que el taller fuera interactivo (Clicker) hizo que el público se sintiera involucrado y como si tuviera el poder de tomar decisiones.	Tener mesas más grandes para que la gente se unan para hacer un mejor uso del espacio.	Continuar con talleres interactivos.
English	The collaboration of the participants.	N/A	Promote this event to the community.
Spanish	La colaboracion de los participantes y practica.	N/A	Asse promocion a la comunidad.
English	The professional information and the voting.	I liked how this worked.	The same. Professional flyers.
Spanish	La informacion profecional y tambien los votos.	Me gusto como se trabajo.	Lomismo profesional folletos.
English	Every great project starts with good ideas. The dreams become a reality.	N/A	N/A
Spanish	Todo gran proyecto enpieza con muchas buen ideas. Los sueños se hacen realidad.	N/A	N/A
English	What the city wants to do is improve Alisal.	Nothing really.	I really do not know.
Spanish	Que quieren hacer la calle de Alisal mas bien y divertidala	la verdad nada.	la verdad no se.
English	we get to change our city.	I really do not know.	Promote on local news stations, schools, and businesses.
Spanish	Podemos cambiar nuestra ciudad.	la verdad no se.	anunsiarlo en las noticias, hacer mas juntas en la escuelas o en los trabajos
English	engaging with different people	next time do housing first, question #3 cause people had comments and the responses were mixed so it could have been interesting to hear different opinions	this was good. Similar events. Maybe during the day- people leave not working (seasonal) and kids are in school so child care is not an issue. People to come and share opinions
Spanish	Juntando con diferentes personas.	La proxima vez empieza con viviendas, porque las respuestas cambian.	Esto es muy bien. Eventos similares. Posiblemente durante el dia. La gente va venir para dar sus puntos de vista.

English	Reaching out to the community in these projects.	Find out how else wants to get involved in these projects.	Hand out flyers. Reach out to people in schools.
Spanish	que incluyen a la comunidad en estos proyectos.	acerle saber a mas personas para que se imbulucen	repartir volantes, ir alugonos donde se reunen personas por emjemplo escuelas
English	the conciencia, the kids dancing and checking out the pictures together	bigger space next time	do you go and announce at the churches. Some television ads? Radios? Community post/banners/billboards.
Spanish	Mas comunidad.	Un lugar que sea mas grande.	Promover en las iglesias, television, y radio.
English	The groups, stickers, and the voting	N/A	Keep on inviting more people and include bailes folcloricos.
Spanish	los grupos, stickers, la forma de votar	N/A	seguir invitado a la jente que participo, incluir bailes folcloricos y culturales
English	The different ideas that were shared.	N/A	Ads on the TV, radio, and facebook.
Spanish	las diferentes ideas que se compartieron	N/A	Anuncios en la television, radio, facebook
English	The oranigaztion of the meeting and the facilitation.	I believe everyone should be offering to give the best of themselves to make the meeting bigger and better.	Through inviting people.
Spanish	la organizacion de la junta , la facilidad que hacen que uno participe en el desarrollo de nuestra ciudad.	creo que en cada junta la jente estaremos disponiendonos a dar lo mejor de cadaperona, para que se sigan haciendo la juntas mucho mas mejores cada vez	por medio de periodicos revistas, noticieros
English	I liked how we can give our opinion on improving our street. I liked the help we had on the tables.	More seats and invite others that do not know about these meetings.	More annoucements.
Spanish	me gusto podemos opinar a un buen cambio de nuestra calle, me gusto la ayuda que tuvimos en la mesa	mas sillas y invitar a las personas que no saben de este programa	informando mas anuncios llamativas en la calles
English	well attended, excellent facilitators	allow more time for feedback and community discussion, focus on specific design elements	plan more workshops and create focus groups in addition to steering committee
Spanish	Bien atendido.	Dejen que la gente de mas comentarios y discusion de la cumunidad.	tienen que tener mas juntas para la comunidad.
English	How dynamic the group was.	Make an agenda for the program.	Promote through social media.
Spanish	la dinamica y el lenguaje claro.	agendar todo el programa.	redes sociales lo pueden publicar.
English	This is good.	Outreach to the community.	This is good.
Spanish	muy bueno.	seguir con la comuidad.	esta bien.
English	It felt like I had control of what I wanted in my community.	maybe starting like at 5:00ish or on time, great workshop :)	hosting more meetings like this one :), surveys, world café?
Spanish	Sentí como si tuviera el control de lo que quería en mi comunidad.	tal vez comenzando como a las 5:00 o a tiempo, gran taller:)	¿acoger más reuniones como ésta:), encuestas, World café?